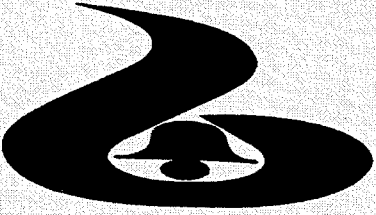


# FICHE DE SECURITE ET DE SANTE

<b>BELPOL 280</b>	Date de révision: 12/05/2005 Remplace: /
	<b>DISTRIBUTEUR RESPONSABLE:</b> BELIMPO B.V.B.A. Oostmalsebaan 1 C, Unit 8 2960 Sint-Lenaerts Tél: 03.541.36.36 Fax: 03.541.72.60 Tél Urgences Belgique: 070.245.245 Tél Urgences mondiale: XX32.70.245.245

## 1. IDENTIFICATION DU PRODUIT:

Identification : préparation liquide  
 Application du produit : solvant  
 Concentrations utilisées :

## 2. COMPOSITION ET INFORMATIONS CONCERNANT LES COMPOSANTS DANGEREUX:

Composant dangereux	%	Symbole	Phrases R	CAS N°	EINECS N°
Naphta lourd (hydrotraité à point d'ébullition haut)	50 - 100	Xn, N	10-65-66-67-51/53	64742-82-1	265-185-4

## 3. RISQUES:

Ceci est une préparation dangereuse comportant les risques suivants: Toxique pour les organismes aquatiques, peut entraîner des effets néfastes à long terme pour l'environnement aquatique. Nocif: peut provoquer une atteinte des poumons en cas d'ingestion L'exposition répétée peut provoquer dessèchement ou gerçures de la peau L'inhalation de vapeurs peut provoquer somnolence et vertiges

## 4. SOINS D'URGENCE:

Toujours s'informer le plus rapidement possible auprès d'un médecin en cas de troubles sévères ou persistants  
 Contact avec la peau : retirer les vêtements souillés, laver la peau à l'eau et au savon  
 Contact avec les yeux : rincer d'abord avec beaucoup d'eau, ensuite si nécessaire, transporter chez le médecin  
 Ingestion : laisser rincer la bouche, NE PAS provoquer de vomissements et transporter immédiatement à l'hôpital  
 Inhalation : en cas de troubles sévères ou persistants: air frais, repos, prévenir le médecin

## 5. MESURES CONTRE L'INCENDIE:

Produits extincteurs : eau pulvérisée, poudre, mousse, CO2  
 Produits extincteurs à éviter : aucun  
 Mesures de précaution spéciales en cas d'incendie : aucun

## 6. MESURES EN CAS DE LIBERATION ACCIDENTELLE DU PRODUIT:

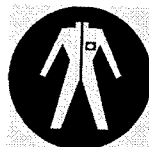
Mesures préventives : conserver dans un emballage bien fermé, hors de portée des enfants  
 Mesures de précaution personnelles : ne pas manger, boire ou fumer pendant le travail  
 Mesures de précaution concernant l'environnement : ne pas déverser dans les égouts ou dans les eaux publiques  
 Mesures en cas de fuite : laisser boire le produit par une matière absorbante

## 7. MANIPULATION ET ENTREPOSAGE:

Mesures de précaution spéciales lors de l'entreposage et la manipulation : conserver dans un emballage bien fermé dans un endroit fermé, à l'abri du gel et bien ventilé  
Matériel d'emballage à éviter : aucun  
Mesures préventives : traiter avec prudence afin d'éviter des fuites

## 8. MESURES EN CAS D'EXPOSITION/PROTECTION PERSONNELLE:

Protection contre l'inhalation : masque universelle  
Protection de la peau : gants, chimiquement résistante  
Protection des yeux : aucun  
Autres protections : vêtements appropriés  
Ci-dessous, vous trouverez une énumération des constituants dangereux repris sous la rubrique 2 dont les valeurs TLV sont connues :



Naphta lourd (hydrotraité à point d'ébullition haut) 533 mg/m<sup>3</sup>,

## 9. PROPRIETES PHYSIQUES ET CHIMIQUES:

Point de fusion/trajet de fusion °C	: /
Point d'ébullition/trajet d'ébullition, °C	: 100 - 192
pH	: /
pH 1% dilué dans l'eau	: /
Tension de vapeur/20°C, Pa	: 600
Densité relative/20°C	: 0,775
Etat physique/20°C	: liquide
Point d'éclair, °C	: /
Combustion spontanée, °C	: 260
Solubilité dans l'eau	: s'émulsionne avec l'eau
Odeur	: caractéristique
Viscosité dynamique, mPa.s/20°C	: 1
Viscosité cinématique, mm <sup>2</sup> /s/20°C	: 1

## 10. STABILITE ET REACTIVITE:

Reactions dangereuses avec : produits d'oxydation  
Circonstances à éviter : tenir à l'écart de toute source d'ignition

## 11. RENSEIGNEMENTS TOXICOLOGIQUES:

Sur la préparation même : pas applicable sous directive CEE courant de préparations  
Informations générales : voir ingrédients sous rubrique 2  
Toxicité aiguë calculée; DL50 Rat: 1835 mg/kg

## 12. RENSEIGNEMENTS ECOLOGIQUES:

Sur la préparation même : pas applicable sous directive CEE courant de préparations  
Informations générales : voir ingrédients sous rubrique 2  
Dégradation biochimique : pas applicable

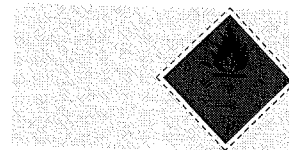
## 13. INSTRUCTIONS POUR L'ENLEVEMENT:

CARE

Il est interdit de déverser ce produit dans les égouts. L'élimination doit être assurée par les instances compétentes.  
D'éventuelles mesures limitatives prises par les autorités locales doivent toujours être respectées.

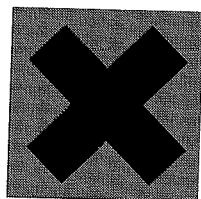
#### 14. INFORMATIONS CONCERNANT LE TRANSPORT:

Classification : 3, III  
Numéro d'identification du danger : 33  
Numéro d'identification de la substance : UN 3295, Hydrocarbures liquides, n.s.a., mélange avec kérosène, 3, III  
Etiquettes : 3

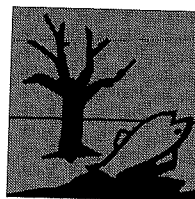


#### 15. INFORMATIONS LEGALEMENT OBLIGATOIRES:

##### Symboles:



Nocif



Dangereux pour l'environnement

##### Phrases de risque

- R51/53 Toxique pour les organismes aquatiques, peut entraîner des effets néfastes à long terme pour l'environnement aquatique.  
R65 Nocif: peut provoquer une atteinte des poumons en cas d'ingestion  
R66 L'exposition répétée peut provoquer dessèchement ou gerçures de la peau  
R67 L'inhalation de vapeurs peut provoquer somnolence et vertiges

##### Phrases de sécurité

- S2 Conserver hors de portée des enfants.  
S23 Ne pas respirer les aérosols.  
S24 Éviter le contact avec la peau.  
S29 Ne pas jeter les résidus à l'égout.  
S61 Éviter le rejet dans l'environnement. Consulter les instructions spéciales/la fiche de données de sécurité.  
S62 En cas d'ingestion, ne pas faire vomir: consulter immédiatement un médecin et lui montrer l'emballage ou l'étiquette.

##### Contient

/

#### 16. AUTRES INFORMATIONS:

Les risques liés à la préparation et à ses composants dangereux: R10 Inflammable. R51 Toxique pour les organismes aquatiques. R53 Peut entraîner des effets néfastes à long terme pour l'environnement aquatique. R65 Nocif: peut provoquer une atteinte des poumons en cas d'ingestion R66 L'exposition répétée peut provoquer dessèchement ou gerçures de la peau R67 L'inhalation de vapeurs peut provoquer somnolence et vertiges

Raison de la révision, modifications dans les rubriques suivantes: /

*Cette feuille d'information concernant la sécurité est rédigée conformément aux directives de la CEE. Elle a été rédigée de façon très soignée, néanmoins nous déclinons toute responsabilité pour tout dégât de quelque nature qu'il soit, provoqué par l'utilisation des présentes données ou du produit concerné.*

Numéro de référence MSDS: ECM-4667,1-F

# Fiche de données de sécurité UE HELAMIN 906 DEA

Page 1 de 2

Fiche de données de sécurité en référence à 91/155/CEE

Date de parution : 20 janvier 1998

Révisée 01/2004

Versión 2

1. **Désignation de la substance / préparation et désignation commerciale**
  - Indications sur le produit :
  - Nom commercial : **HELAMIN® 906 DEA**
  - Indications sur le fabricant / fournisseur : **FILTRO S.A. - Route de Chêne, 5, CH-1211 Genève**
  - Numéro d'urgence : **+41-22-707 61 61 - fax +41-22-7861850**
2. **Composition / Indications sur des composants**
  - Caractérisation chimique : préparation aqueuse de mono- et polyalkylamines et de polycarboxylates
  - Composants dangereux :

	%	Symbole	Phrases R
CAS n° 141-43-5 2-aminoéthanol	< 10%	Xn faiblement toxique	R20;36/37/38
CAS n° 108-91-8 cyclohexylamine	< 10%	C corrosif	R10;21/22;34
EU-Nr.612-065-00-8 Alkylpolyamine	< 5 %	C corrosif	R 22-34
3. **Dangers possibles**
  - Désignation des dangers : irritant pour les yeux, la peau et les voies respiratoires
  - Avertissement des risques particuliers pour l'homme et l'environnement : aucun
4. **Premiers secours**
  - Après inhalation : faire respirer de l'air frais, contacter éventuellement un médecin
  - Après contact avec la peau : laver au savon
  - Après contact avec les yeux : rincer abondamment les yeux à l'eau courante et consulter un médecin
  - Après ingestion : rincer la bouche et faire boire beaucoup d'eau, contacter un médecin
  - Indications pour le médecin : de l'air frais, du repos, éventuellement faire inhaler de l'Auxiloson en spray
5. **Mesures en cas d'incendie**
  - Moyens d'extinction appropriés : eau, poudre, CO2, mousse
  - Equipement de protection spécial : en cas d'aération insuffisante, protection respiratoire nécessaire
6. **Mesures à prendre en cas de dispersion accidentelle**
  - Précautions individuelles : porter des vêtements de protection, veiller à une aération suffisante
  - Précautions pour la protection de l'environnement : éviter l'infiltration du produit non dilué dans les canalisations et les cours d'eau; diluer les petites quantités avec de l'eau
  - Méthodes de nettoyage / d'absorption : récupérer avec un absorbant pour liquides (sable, sciure, liant acide, liant universel). Veiller à une aération suffisante.
7. **Manipulation et stockage**
  - Manipulation :
  - Précautions à prendre pour une manipulation sans danger : aérer suffisamment la salle de travail lors de la manipulation et du transvasement
  - Mesures de prévention contre l'incendie et l'explosion : pas de mesures particulières requises
  - Stockage :
  - Conception particulière des locaux de stockage ou des réservoirs : stocker les récipients hermétiquement fermés et à l'abri du gel
  - Remarques sur un stockage regroupé : aucune
8. **Limite d'exposition / protection individuelle**
  - Indications complémentaires sur la conception de mesures d'ordre technique : pas d'indications complémentaires, voir point 7
  - Composants dont les valeurs limites d'exposition sont à surveiller sur les lieux de travail : la combinaison choisie des autres composants permet de ne pas dépasser les valeurs limites d'exposition de 8 mg/m³ pour CAS n° 141-43-5 et de 40 mg/m³ pour CAS n° 108-91-8 en cas de manipulation adéquate
  - Equipement de protection individuelle :
  - Mesures générales de protection et d'hygiène : enlever les vêtements souillés ou imbibés. Ne pas respirer de gaz, de vapeurs, d'aérosols. Eviter tout contact avec la peau ou avec les yeux. Tenir à l'écart des aliments, des boissons et des aliments pour bétail. Se laver les mains avant toute pause et à la fin du travail.
  - Protection respiratoire : en cas d'aération insuffisante, protection respiratoire nécessaire
  - Gants : le port de gants de protection est recommandé
  - Protection des yeux : porter des lunettes de protection
  - Protection du corps : pas nécessaire
9. **Propriétés physiques et chimiques**
  - Etat physique : liquide
  - Couleur : incolore, voire jaunâtre
  - Odeur : ammoniacale
  - Valeur pH : à 20°C 12,5 (+/- 1) (solution aqueuse à 1 %)
  - Point d'ébullition / intervalle d'ébullition : 100°C

# Fiche de données de sécurité UE HELAMIN 906 DEA

Date de parution : 20 janvier 1998

Page 2 de 2  
Révisée le : 01.2004

## 9. Propriétés physiques et chimiques (suite)

- Point de fusion / intervalle de fusion : env. -1°C
- Point d'éclair : non applicable
- Danger d'explosion : non applicable
- Pression de vapeur : à 20°C identique à l'eau
- Densité : à 20°C env. 1g/cm³
- Solubilité dans / miscibilité avec l'eau : totalement miscible
- Viscosité : à 20°C 3,5 mpas

## 10. Stabilité et réactivité :

- Conditions à éviter, produits à éviter, réactions dangereuses : non connus
- Produits de décomposition dangereux : aucun en cas de manipulation adéquate

## 11. Données toxicologiques :

- Toxicité aiguë : DL<sub>50</sub> voie orale, rat : au delà de 2000 mg/kg
- Effet d'irritation primaire :
  - de la peau : irritation de la peau et des muqueuses
  - des yeux : irritation des yeux et de la conjonctive
- Sensibilisation : aucun effet de sensibilisation connu

## 12. Données écologiques :

- Effets écotoxiques :
  - Poisson : Ec<sub>0</sub> (48h) env. 30 mg/l (OCDE203, barbillons zébrés)  
Ec<sub>50</sub> (48h) env. 40 mg/l (OCDE203, barbillons zébrés)
  - Daphnie : Ec<sub>0</sub> (48h) env. 0,5 mg/l (OCDE202, test d'immobilisation)  
Ec<sub>50</sub> (48h) env. 4 mg/l (OCDE202, test d'immobilisation)
- Concentration minimale d'inhibition : test d'inhibition de bactéries lumineuses (photobacterium phosphoreum) : G<sub>L20</sub> = 33 mg/l
- Autres indications :
- Biodégradabilité : > 70 % (BSB<sub>12</sub>/CSB\*100)
- Toxicité aquatique : catégorie 1 pour les produits de dépôts utilisés = faiblement contaminant

## 13. Remarques sur l'élimination :

- Produit : **CARE**
- Recommandation : peut être incinéré dans des installations appropriées à condition de respecter les prescriptions administratives locales
- Code déchet n° : 55352
- Identification : mélange d'amines aliphatiques
- Consignes pour l'élimination : absorber les petites quantités avec de la sciure de bois, éliminer avec les ordures ménagères
- Emballages contaminés :
- Recommandation : les emballages contaminés doivent être entièrement vidés ; peuvent être réutilisés après nettoyage adéquat

## 14. Informations relatives au transport :

- Transport rail/route ADR/RID et GGVS/GGVE : produit non dangereux
- Transport maritime IMDG et GGVmer : produit non dangereux
- Transport aérien ICAO/IATA : produit non dangereux

## 15. Informations réglementaires :

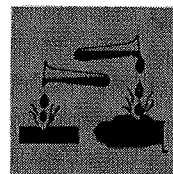
- Informations figurant sur l'étiquette conformément aux directives CE : la classification et l'étiquetage du produit sont conformes aux directives CE / à la réglementation en matière de substances dangereuses
- Symboles et indication des dangers du produit :
  - Xi irritant

### Phrases R

- R 22 nuisible à la santé par ingestion
- R 34 provoque des brûlures.
- R 36 irrite les yeux
- R 38 irrite la peau

### Phrases S

- S 26 mettre hors de portée des enfants
- S 36/37/39 pendant le travail, porter des vêtements, des gants et des lunettes / un masque de protection du visage
- S 45 en cas d'accident ou de malaise, appeler immédiatement un médecin (si possible, lui montrer cette étiquette)



## 16. Autres informations :

Les informations se fondent sur l'état actuel des connaissances et des expériences et sont en conformité avec la loi sur les produits chimiques pour l'identification de substances et préparations dangereuses. Elles visent à une description de nos produits selon les critères de sécurité et ne constituent pas une garantie des propriétés du produit.